

Program współpracy

Powiatu Tucholskiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2022 rok

(Projekt do konsultacji społecznych)

Preambula

Zważywszy na to, że:

- celem funkcjonowania powiatu jest zaspokajanie potrzeb jego mieszkańców,
- istotną cechą i podstawą sukcesu demokratycznie zorganizowanej społeczności lokalnej jest aktywność obywatelska mieszkańców,
- obywatelska działalność osób zrzeszonych w organizacjach pozarządowych umacnia w nich świadomość odpowiedzialności za swoje otoczenie i wspólnotę lokalną,
- dobre funkcjonowanie organizacji pozarządowych sprzyja tworzeniu więzi społecznych i budowaniu społeczeństwa obywatelskiego,
- działalność organizacji pozarządowych pozwala na efektywniejsze zaspokajanie potrzeb konkretnych grup mieszkańców dzięki dobremu rozpoznaniu potrzeb i podejmowaniu przedsięwzięć nie obejmowanych przez struktury powiatu,
- sprawne funkcjonowanie organizacji pozarządowych pozwala na istotne odciążenie sektora publicznego w realizacji niektórych zadań,

Rada Powiatu Tucholskiego, w pełni przekonana o tym, że współpraca z organizacjami pozarządowymi jest realizacją konstytucyjnej zasady pomocniczości umacniającej uprawnienia obywateli i ich wspólnot, oraz że współpraca z obywatelami powinna realizowana być na zasadach partnerskich, podejmuje niniejszą uchwałę określającą kierunki i sposoby współpracy Powiatu Tucholskiego z organizacjami pozarządowymi.

§1. Postanowienia ogólne

1. Ilekroć w niniejszym programie jest mowa o:

- a) organizacji pozarządowej - rozumie się przez to organizację pozarządową w myśl art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego

i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1057 z późn. zm.);

- b) ustawie - rozumie się przez to ustawę z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1057 z późn. zm.);
 - c) programie - rozumie się przez to „Program współpracy Powiatu Tucholskiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2022 rok”;
 - d) konkursie - rozumie się przez to otwarty konkurs ofert, o którym mowa w art. 11 ust. 2 i art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1057 z późn. zm.);
 - e) innych podmiotach - rozumie się przez to podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1057 z późn. zm.);
 - f) powiecie - rozumie się przez to Powiat Tucholski;
 - g) urzędzie - rozumie się przez to Starostwo Powiatowe w Tucholi;
 - h) dotacji – rozumie się przez to dotację w rozumieniu art. 127 ust. 1 pkt 1 lit e oraz art. 221 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 305 z późn. zm.).
2. Program obejmuje współpracę powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami działającymi na rzecz powiatu w zakresie zadań publicznych realizowanych w 2022 roku.
3. Program określa formy, zasady i priorytetowe obszary współpracy powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami, wysokość środków finansowych przeznaczonych na jego realizację, a także podmioty odpowiedzialne za realizację programu oraz sposoby oceny jego wykonania.
4. Program opracowano przy udziale organizacji pozarządowych w ramach konsultacji społecznych w sposób zgodny z uchwałą nr XXXIX/302/2010 Rady Powiatu Tucholskiego z dnia 24 września 2010 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu konsultowania z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji.

§2. Cele główne i cele szczegółowe programu

1. **Celem głównym** współpracy powiatu z organizacjami pozarządowymi jest poprawa jakości życia oraz pełniejsze zaspokojenie potrzeb społecznych mieszkańców powiatu poprzez stwarzanie im możliwości demokratycznego uczestnictwa w życiu publicznym.
2. **Celami szczegółowymi** współpracy są:

- 1) promowanie społeczeństwa obywatelskiego poprzez wspieranie aktywności mieszkańców powiatu;
- 2) tworzenie warunków do wzmacniania istniejących organizacji pozarządowych, powstawania nowych organizacji i inicjatyw obywatelskich;
- 3) współpraca sektora pozarządowego i społeczności lokalnych w kreowaniu polityki społecznej i gospodarczej powiatu, realizacji Strategii Rozwoju Powiatu Tucholskiego oraz realizacji innych strategii powiatowych;
- 4) integracja podmiotów prowadzących działalność obejmującą swym zasięgiem sferę zadań publicznych;
- 5) otwarcie na innowacyjność oraz konkurencyjność, poprzez umożliwienie organizacjom pozarządowym wystąpienia z ofertą realizacji konkretnych zadań publicznych;
- 6) maksymalizacja efektywności realizacji zadań Powiatu Tucholskiego poprzez wspieranie oraz powierzanie organizacjom pozarządowym zadań publicznych.

§3. Zasady współpracy

Współpraca powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność w sferze pożytku publicznego odbywa się w oparciu o zasady pomocniczości, suwerenności stron, partnerstwa, efektywności, uczciwej konkurencji, jawności i wzajemnego poszanowania interesów partnerów współpracy:

1. **zasada pomocniczości** oznacza, że powiat wspiera realizację zadań publicznych wchodzących w zakres zadań własnych powiatu lub powierza je organizacjom pozarządowym oraz innym podmiotom, które zapewniają ich wykonanie w sposób ekonomiczny, profesjonalny i terminowy;
2. **zasada suwerenności stron** polega na tym, iż strony mają prawo do niezależności i odrębności w samodzielnym definiowaniu i poszukiwaniu sposobów rozwiązania problemów i zadań;
3. **zasada partnerstwa** realizowana jest w zakresie uczestnictwa organizacji pozarządowych oraz innych podmiotów w określeniu potrzeb i problemów mieszkańców powiatu, wypracowaniu sposobów ich rozwiązania, definiowaniu zadań przeznaczonych do realizacji oraz w ocenie ich wykonania;
4. **zasada efektywności** polega na wspólnym dążeniu powiatu i organizacji pozarządowych oraz innych podmiotów przy realizacji zadań publicznych do osiągnięcia możliwie najlepszych efektów w stosunku do przeznaczonych środków;
5. **zasada jawności, uczciwej konkurencji i wzajemnego poszanowania** rozumiana jest jako udostępnienie przez strony współpracy informacji o zamiarach, celach, kosztach i efektach współpracy, poprzez wypracowanie i stosowanie stosownych procedur.

§4. Zakres przedmiotowy

1. Przedmiotowy zakres współpracy powiatu z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami określa art. 4 ust. 1 ust. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie oraz art. 4 ust 1 ustawy o samorządzie powiatowym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 920 z późn. zm.).
2. Powiat współpracuje z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność statutową w dziedzinach obejmujących przedmiotowy zakres współpracy.

§5. Formy współpracy

1. Współpraca z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami ma charakter finansowy i pozafinansowy.
2. Do współpracy o charakterze **finansowym** należy:
 - 1) **zlecanie realizacji** zadań publicznych, które może przybierać jedną z następujących form:
 - a) **powierzenie** wykonania zadań publicznych wraz z udzielaniem dotacji na finansowanie ich realizacji;
 - b) **wspieranie** zadań publicznych wraz z udzielaniem dotacji na finansowanie ich realizacji;
 - 2) **wspólna realizacja** zadań publicznych na zasadach partnerstwa.
3. **Pozafinansowe** formy współpracy dotyczą:
 - 1) wzajemnego informowania się o planowanych kierunkach działalności poprzez:
 - a) wymianę informacji i współdziałanie w celu skutecznej efektywnej współpracy;
 - b) konsultowanie z organizacjami odpowiednio do zakresu ich działania, projektów normatywnych w dziedzinach dotyczących podstawowej działalności statutowej tych organizacji;
 - c) koordynację działań i realizację wspólnych przedsięwzięć i imprez;
 - d) udzielanie przez Starostę Tucholskiego honorowego patronatu działaniom lub programom prowadzonym przez organizacje pozarządowe i inne podmioty.
 - 2) tworzenia wspólnych zespołów o charakterze doradczym i inicjatywnym w celach:
 - a) definiowania i opiniowania priorytetowych dla powiatu obszarów problemowych, w rozwiązywanie których organizacje i inne podmioty mogą się włączyć jako eksperci lub potencjalni realizatorzy zadania;
 - b) opiniowania ofert konkursowych, poprzez udział przedstawicieli organizacji pozarządowych i innych podmiotów w Komisji Konkursowej do oceny ofert.
4. **Inne formy współpracy** Powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami

działającymi w sferze pożytku publicznego mogą obejmować:

- 1) pomoc dla organizacji pozarządowych i innych podmiotów w prowadzeniu działalności informacyjnej i promocyjnej w mediach, w tym zamieszczanie informacji na stronie internetowej powiatu www.tucholski.pl ;
- 2) realizację wspólnych projektów i podejmowanie inicjatyw integrujących organizacje pozarządowe i inne podmioty wokół zadań ważnych dla lokalnego środowiska;
- 3) pomoc w pozyskiwaniu środków finansowych ze źródeł pozabudżetowych w postaci informowania o źródłach finansowania lub opiniowania wniosków o granty i dotacje;
- 4) umożliwienie organizacjom pozarządowym i innym podmiotom skorzystania z preferencyjnych zasad uzyskania lokali na działalność statutową;
- 5) animowanie organizacji pozarządowych i innych podmiotów do wymiany doświadczeń i prezentacji osiągnięć;
- 6) współorganizowanie spotkań dotyczących współpracy organów samorządu terytorialnego powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami;
- 7) przyznawanie nagród i wyróżnień za szczególne osiągnięcia;
- 8) realizacja zadań publicznych w ramach inicjatywy lokalnej, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy.

§6. Priorytetowe zadania publiczne

Do priorytetowych obszarów współpracy powiatu z podmiotami programu w 2022 roku należą:

1. działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym oraz promocja zatrudnienia i aktywizacji zawodowej osób pozostających bez pracy i zagrożonych zwolnieniem z pracy;
2. udzielanie nieodpłatnej pomocy prawnej oraz zwiększenie świadomości prawnej społeczeństwa;
3. działania na rzecz rozwoju wspólnoty i społeczności lokalnej, czyli rozwoju społeczeństwa obywatelskiego w powiecie;
4. pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób;
5. działania na rzecz ratownictwa i ochrony ludności;
6. działania na rzecz turystyki i krajoznawstwa;
7. działania na rzecz pomocy ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych, konfliktów zbrojnych i wojen w kraju i za granicą;

8. ochrona i promocja zdrowia, w tym w szczególności w zakresie edukacji prozdrowotnej i propagowania zdrowego trybu życia;
9. wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej, w tym:
 - a. rozwoju sportu dzieci, młodzieży i dorosłych w środowisku wiejskim;
 - b. uczestnictwa w zawodach sportowych promujących Powiat Tucholski;
 - c. organizacji zawodów sportowych;
10. zadania w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, w tym:
 - a. prezentacja tradycji lokalnych na forum lokalnym i krajowym;
 - b. wspieranie inicjatyw kultywujących pamięć o zasłużonych dla społeczności lokalnych postaciach, miejscach i wydarzeniach historycznych;
 - c. działania na rzecz rozwoju amatorskiego ruchu artystycznego;
 - d. wspieranie zadań realizowanych w formie prelekcji, koncertów, wydawnictw i innych wydarzeń o charakterze edukacyjnym i artystycznym;
11. nauka, edukacja, oświata i wychowanie;
12. działalność na rzecz osób niepełnosprawnych;
13. promowanie idei wolontariatu;
14. wspieranie rozwoju pieczy zastępczej;
15. działalność na rzecz organizacji pozarządowych i innych podmiotów.

§7. Okres realizacji programu

„Program współpracy Powiatu Tucholskiego z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2022 rok" obowiązuje od **01.01.2022 r. do 31.12.2022 r.**

§8. Sposób realizacji programu

Podmiotami uczestniczącymi w realizacji programu są:

1. Rada Powiatu Tucholskiego - w zakresie wyznaczania kierunków współpracy powiatu z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami oraz określenia wysokości środków przeznaczonych na dofinansowanie zadań realizowanych przez organizacje.
2. Zarząd Powiatu Tucholskiego - w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami, a w szczególności:
 - 1) ogłaszania otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych powiatu,
 - 2) ustalania i powoływanie składu komisji konkursowej,

- 3) wybierania najkorzystniejszych ofert realizacji zadań publicznych na podstawie rekomendacji komisji konkursowych,
 - 4) informowania o sesjach Rady Powiatu Tucholskiego, podczas których omawiane będą zagadnienia związane z działalnością statutową organizacji pozarządowych.
3. Jednostki organizacyjne powiatu – w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami, a w szczególności:
- 1) przeprowadzania otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych powiatu w dotyczącym ich zakresie,
 - 2) współpracy pozafinansowej z organizacjami pozarządowymi,
 - 3) przyznawania środków PFRON na podstawie ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudniania osób niepełnosprawnych,
 - 4) realizacji projektów partnerskich.
4. Organizacje pozarządowe i podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy, prowadzące działalność w zakresie odpowiadającym działaniom powiatu.
5. Mieszkańcy Powiatu Tucholskiego bezpośrednio, w zakresie określonym ramami inicjatywy lokalnej.

§9. Wysokość środków planowanych na realizację programu

Wysokość środków finansowych zaplanowanych na realizację zadań publicznych przez organizacje pozarządowe w 2022 roku wynosi **40.000,- zł** przeznaczonych na otwarty konkurs ofert z zakresu: „zadania w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego; działania na rzecz ratownictwa i ochrony ludności; działania na rzecz turystyki i krajoznawstwa oraz działalność na rzecz organizacji pozarządowych” oraz na zadania w tym zakresie realizowane w trybie pozakonkursowym (art. 19a ustawy).

§10. Sposób oceny realizacji programu

1. Miernikami efektywności realizacji programu w danym roku będą informacje dotyczące w szczególności:
 - 1) liczby ogłoszonych otwartych konkursów ofert,
 - 2) liczby ofert, które wpłynęły od organizacji pozarządowych i innych podmiotów,
 - 3) liczby umów zawartych z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami na realizację zadań publicznych w ramach środków finansowych przekazanych organizacjom pozarządowym i innym podmiotom przez Powiat Tucholski,
 - 4) wysokości środków finansowych przeznaczonych z budżetu powiatu na realizację zadań publicznych przez organizacje pozarządowe i inne podmioty.

2. Bieżącym monitorowaniem realizacji zadań Programu zajmują się właściwe merytorycznie stanowiska urzędu oraz przedmiotowych Jednostek Organizacyjnych.
3. Sprawozdanie zbiorcze, na podstawie danych przedstawionych przez właściwe stanowiska urzędu, sporządzi Wydział Rozwoju Lokalnego i Funduszy Europejskich Starostwa Powiatowego w Tucholi.
4. Zarząd Powiatu Tucholskiego nie później niż do dnia 31 maja 2023 roku przedłoży Radzie Powiatu Tucholskiego sprawozdanie z realizacji programu w roku 2022.
5. Sprawozdanie o którym mowa w ust. 4 zostanie upublicznione na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej powiatu: www.bippowiat.tuchola.pl

§11. Sposób tworzenia Programu i przebieg konsultacji

1. Prace nad przygotowaniem programu zostały zainicjowane i przeprowadzone przez Wydział Rozwoju Lokalnego i Funduszy Europejskich Starostwa Powiatowego w Tucholi.
2. Przygotowanie programu obejmuje realizację w zaplanowanych terminach następujących działań:
 - 1) opracowanie projektu programu,
 - 2) skierowanie projektu programu do konsultacji poprzez upublicznienie na stronie internetowej Powiatu Tucholskiego www.tucholski.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej www.bippowiat.tuchola.pl oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie urzędu w okresie **od dnia 13.10.2021 r. do dnia 03.11.2021 r.**
 - 3) zebranie uwag do projektu programu zgłaszanych przez organizacje pozarządowe i inne podmioty,
 - 4) rozpatrzenie przez Zarząd Powiatu Tucholskiego uwag i opinii złożonych przez organizacje pozarządowe i inne podmioty,
 - 5) opracowanie sprawozdania z przeprowadzonych konsultacji programu,
 - 6) skierowanie projektu programu współpracy do zaopiniowania Radzie Pożytku Publicznego Powiatu Tucholskiego,
 - 7) przedłożenie pod obrady Rady Powiatu Tucholskiego projektu uchwały.

§12. Zasady i tryb organizacji otwartego konkursu ofert

1. Wsparcie i powierzenie realizacji zadań publicznych odbywa się w drodze otwartych konkursów ofert.
2. Ogłoszenie o konkursie zamieszcza się w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej Powiatu Tucholskiego oraz na tablicy ogłoszeń urzędu, w terminie nie krótszym niż 21 dni od dnia wyznaczonego do składania ofert.

3. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie oferty zgodnej ze wzorem określonym w stosownych przepisach wynikających z ustawy.
4. Oferty należy przygotować według zasad określonych w ogłoszeniu o konkursie zatwierdzonym przez Zarząd Powiatu Tucholskiego

§13. Tryb powoływania i zasady działania komisji konkursowych do opiniowania ofert w otwartych konkursach ofert

1. Komisje konkursowe powoływane są przez Zarząd Powiatu Tucholskiego celem opiniowania ofert złożonych w otwartych konkursach ofert.
2. Komisja konkursowa może obradować bezpośrednio lub zdalnie, przy czym obrady zdalne mogą mieć charakter synchroniczny (telekonferencja) lub asynchroniczny (e-mail).
3. W przypadku wyłączenia z postępowania lub nieobecności członków komisji, posiedzenie odbywa się w zmniejszonym składzie, pod warunkiem, że biorą w nim udział co najmniej 3 osoby. Zasada ta obowiązuje także w przypadku obrad zdalnych synchronicznych (telekonferencja).
4. W przypadku obrad zdalnych asynchronicznych (e-mail) ustalenia komisji podejmowane są na podstawie głosów co najmniej połowy członków komisji.
5. Komisja konkursowa rozpatruje oferty w terminie podanym w ogłoszeniu o konkursie.
6. W przypadku obrad zdalnych za koordynację działań odpowiada Wydział Rozwoju Lokalnego i Funduszy Europejskich Starostwa Powiatowego w Tucholi.
7. Komisja konkursowa przystępując do rozstrzygnięcia konkursów ofert, dokonuje następujących czynności:
 - 1) członkowie komisji wybierają spośród siebie przewodniczącego, w przypadku obrad zdalnych rolę tę pełni pracownik urzędu,
 - 2) członkowie komisji zapoznają się z listą podmiotów, które złożyły oferty,
 - 3) każdy z członków komisji składa oświadczenie o braku bezpośredniego powiązania z organizacjami składającymi ofertę (np. władze, zatrudnienie, osobisty stosunek), w przypadku obrad zdalnych oświadczenie to może być złożone ustnie lub mailowo,
 - 4) przewodniczący stwierdza prawomocność posiedzenia komisji, w przypadku pracy zdalnej asynchronicznej punkt ten zostaje pominięty,
 - 5) przewodniczący zatwierdza wyniki oceny formalnej dokonanej przez wydział urzędu lub jednostkę organizacyjną powiatu prowadzącą konkurs,
 - 6) po zapoznaniu się z merytoryczną treścią ofert, każdy członek komisji konkursowej dokonuje indywidualnej oceny na karcie, zgodnie ze wskaźnikami określonymi w ogłoszeniu konkursowym,

- a) w przypadku obrad zdalnych synchronicznych (telekonferencja) wyniki oceny podawane są ustnie, do protokołu,
 - b) w przypadku obrad zdalnych asynchronicznych (mailowych) wyniki oceny przekazywane są za pomocą maila,
 - 7) przewodniczący sporządza protokół z prac komisji,
 - 8) po zapoznaniu się z treścią protokołu wszyscy obecni członkowie komisji podpisują protokół, w przypadku obrad zdalnych protokół podpisywany jest wyłącznie przez przewodniczącego komisji.
8. Sporządzony protokół powinien zawierać:
- 1) oznaczenie miejsca i czasu konkursu,
 - 2) imiona i nazwiska członków komisji konkursowej,
 - 3) liczbę zgłoszonych ofert,
 - 4) wskazanie ofert odpowiadających warunkom konkursu,
 - 5) wskazanie ofert nie odpowiadających warunkom konkursu lub zgłoszonych po terminie,
 - 6) średnią arytmetyczną punktów przyznanych przez wszystkich członków komisji, zgodnie ze wskaźnikami określonymi w ogłoszeniu konkursowym,
 - 7) propozycję rozstrzygnięcia konkursu,
 - 8) podpisy członków komisji lub przewodniczącego komisji.
9. Przeprowadzona przez komisję konkursową ocena ofert oraz propozycja rozstrzygnięcia konkursu zostanie przedstawiona jako rekomendacja Zarządowi Powiatu Tucholskiego, który dokonuje ostatecznego wyboru i decyduje o wysokości dotacji.
10. Komisja konkursowa rozwiązuje się automatycznie z chwilą rozstrzygnięcia konkursu ofert.

§14. Postanowienia końcowe

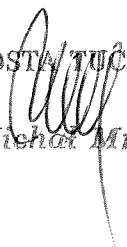
- 1. Program ma charakter otwarty, zakłada możliwość uwzględnienia nowych form współpracy i doskonalenia tych, które już zostały określone.
- 2. Zmiany w programie mogą być dokonywane w trybie ustawy oraz uchwały XXXIX/302/2010 Rady Powiatu Tucholskiego z dnia 24 września 2010 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu konsultowania z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji.

CZŁONEK ZARZĄDU

Waldemar Pierzkowski

WICESTAROSTA TUCHOLSKI

Zenon Poturalski

STAROSTA TUCHOLSKI

Michał Mróz